

СОДЕРЖАНИЕ



Медвежонок Паддингтон за границей

Глава первая. В дорогу!	7
Глава вторая. Деньги в банке	29
Глава третья. Переполох в аэропорту	54
Глава четвёртая. Паддингтон спасает положение	76
Глава пятая. Паддингтон и «спардон»	102
Глава шестая. На рыбалке	134
Глава седьмая. Ехали медведи	162

Медвежонок Паддингтон тут и там

Глава первая. Нарушитель спокойствия	191
Глава вторая. «Уходной» мистера Крубера. <i>Перевод К. Сиверцевой</i>	216
Глава третья. Похождения в доме и на крыше	239
Глава четвёртая. Паддингтон-победитель	262
Глава пятая. Ириски в миске	288
Глава шестая. Приключения на распродаже	310
Глава седьмая. Паддингтон и рождественская пантомима	333

Медвежонок Паддингтон не сдаётся

Глава первая. Медвежья услуга. <i>Перевод К. Сиверцевой</i>	361
Глава вторая. Небывалая церемония	385
Глава третья. Как Паддингтон вылетел в трубу	411
Глава четвёртая. Поездка-загадка	434
Глава пятая. Спасённый матч	460
Глава шестая. День на пляже	488
Глава седьмая. Неожиданное торжество	516